



# Le Cligno

Fédération Motorisée Valaisanne

Printemps 2016 - N° 33

## Hard Alpi Tour!

Trois Martignerains sur les cimes

Mais aussi:



Sandrine Anthoine



Les Baumgartner  
en action



Alexis Premand, trialiste en herbe

Et bien plus encore à l'intérieur

# DATANET

Thierry Nicolier Informatique

Rue Vers Croix 6 Spécialiste réseau et serveur  
1955 Chamoson Vente et dépannage  
027 307 11 30 Ordinateurs et TV

info@datanet-ch.com Rabais de 20% sur les tarifs horaires  
www.datanet-ch.com pour les membres de la FMVs



## Amis motards

*Vous avez une déchirure ou vous voulez  
changer de look sur votre selle moto ?*

## J'AI LA SOLUTION

Je répare les selles de moto avec  
les cuirs ou similicuir de votre choix.

*Travail soigné, prix modérés, devis  
sans engagement.*

## Bürki Pierre-Marcel

Tapissier - décorateur

Plane-Ville - 1955 Chamoson - 079 434 77 02  
p.burki@bluewin.ch



Spécialiste développement  
sites internet  
applications iPhone / Android

Place centrale 9b-11  
1920 Martigny  
Tél +41 27 721 88 70  
www.axianet.ch  
info@axianet.ch



Cave  
Marc-André ROSSIER

VIGNERON - ELEVEUR / SAILLON

www.caverossier.ch  
marossier@caverossier.ch

Tél. 027 744 13 21  
Mobile 079 314 75 03

## Unsere Devise... Sicherheit!

Es ist kein Geheimnis, dass an fast allen Fronten die Sicherheit das Zugpferd unseres Verbandes ist und auch bleiben wird! Wir wissen natürlich auch dass das Nullrisiko nicht existiert und jeder Tote oder Verletzte einer zu viel ist (siehe auch die neuesten Walliser Statistiken auf Seite 22)!

Der Verband kämpft auch gegen die Sinnlosigkeit einiger Gesetze – Via Sicura um nur eines zu nennen – deren Strafen eine grenzenlose Übertreibung sind! Gesetze die letztendlich die wirklichen Straftäter nicht davon abhalten sich wie ein Idiot zu verhalten ohne Rücksicht auf sich und alle anderen. Diese Art von Gesetzen die zur Zeit in mehreren Staaten (auch bei uns) diskutiert werden, wie jene, die Jihadisten damit drohen ihre Nationalität zu verlieren. Als ob sie ihnen wirklich Angst machen würden und sie davon abhalten könnten, ihre Idee in die Tat umzusetzen, no comment!

Euer Verband setzt sich mit Euch und für Euch nur mit einem Hauptziel gegen diese Gesetze, die jedem gegen den Strich gehen ein, bessere und geeignetere Massnahmen zur Verbesserung der Sicherheit zu erwirken. Das beginnt schon im Cligno, in dem neben interessanten Artikeln über die Wichtigkeit guter Ausrüstung (diesmal geht es auf Seite 14 um Stiefel) es auch, wie in der vorherigen Ausgabe, über einen Grosseinkauf günstiger Sicherheitsausrüstung wie den Motorradairbag, geht.

Dieses Sicherheitsdenken Eures Verbandes zeigt sich auch regelmässig auf der Strasse! Ich spreche von den VSK Tagen an denen Ihr in netter Atmosphäre zusammen mit uns, einiges über dieses Thema lernen könnt. Apropos VSK Veranstaltungen, denkt bitte daran dass wir hier wie immer auch Eure Hilfe gebrauchen können (siehe Aufruf für Freiwillige auf Seite 23).

Auch während der Festtage zum Jahresende hat unser Verband Rekorde gebrochen! Freitag den 18 Dezember letzten Jahres haben wir an der Aktion ‚Nez Rouge‘ teilgenommen. In Zahlen ausgedrückt wurden 105 Fahrten gemacht, 183 Personen von 37 Freiwilligen (Danke!) in 18 Fahrzeugen, sicher nach Hause gebracht. Zwischen 22 Uhr und 5:30 in der Früh wurden 4.794 Kilometer zurückgelegt! Wirklich ein Rekord um unsere Strassen sicherer zu machen. Der Verband wird auch in Zukunft mit ‚Nez Rouge‘ weiter zusammenarbeiten um neue Rekorde zu brechen.

Wir werden Euch auf jeden Fall über künftige Teilnahmen auf dem Laufenden halten!

## Sécurité... notre devise!

**E**ngagée sur tous les fronts ou presque, il n'est un secret pour personne que le grand cheval de bataille de votre Fédération est et reste la sécurité! Nous savons que le risque zéro n'existe pas et malheureusement chaque mort ou blessé sur les routes est une victime de trop (voir à ce sujet les dernières statistiques valaisannes en p. 22)!

**L**a «Fédé» lutte aussi contre la stupidité de certaines lois - Via Sicura pour ne citer qu'elle - dont les peines sont une aberration sans nom! Des lois qui au final n'empêcheront jamais le vrai délinquant routier par essence de se comporter tel un imbécile, sans considération aucune ni pour lui et encore moins pour les autres usagers. De «grandes lois» un peu à l'image de la menace de perte de nationalité que brandissent dernièrement les autorités de quelque pays (dont le nôtre) contre les djihadistes en herbe. Comme si cela pouvait leur «foutre la trouille» avant de commettre l'impensable... no comment!

**S**i votre Fédé se bat avec et pour vous contre des lois allant à l'encontre du bon sens, elle a le bon sens de ses propos grâce à toutes sortes d'actions en faveur de la sécurité. Ce en commençant par votre Cligno, où à côté d'articles intéressants sur l'importance de l'équipement motard (on vous parle cette fois-ci des bottes en page 14), vous trouvez parfois comme lors du précédent numéro des propositions d'achat groupé



**Angel Fernandez**  
Rédacteur en chef

de matériel de sécurité tel le gilet airbag.

**S**on sens sécuritaire, votre Fédé la met aussi en pratique régulièrement sur le terrain! Je parle là des journées CSR où vous avez la possibilité de passer un bon moment en notre compagnie tout en en apprenant plus sur le sujet. A ce propos d'ailleurs, ne manquez pas de vous annoncer pour un petit coup de main bienvenu si le coeur vous le dit et que vos disponibilités vous le permettent (voir notre appel aux bénévoles en p. 23).

**S**ur le terrain, votre Fédé l'a aussi été durant les dernières fêtes de fin d'année en battant des records! Le vendredi 18 décembre dernier, elle s'impliquait corps et âme avec Nez Rouge. En chiffres, cela a donné 105 courses effectuées et 183 fêtards rapatriés sains et saufs par 37 membres bénévoles (merci!) avec 18 véhicules pour un total de 4794 kilomètres parcourus entre 22h00 et 5h30 du matin! Un véritable record pour rendre nos routes plus sûres. A ce sujet, la Fédé continuera à collaborer avec Nez Rouge afin de tenter de battre de nouveaux records.

**N**ous ne manquerons pas de vous aviser des prochaines collaborations en vue!

### L'EDITO

Sécurité, notre devise! 2

Unsere Devise... Sicherheit! 3

### LE PORTRAIT

Sandrine Anthoine 4

Sandrine Anthoine (deutsch) 5

### SPORT TOURISME

Hard Alpi Tour 6

Hard Alpi Tour (deutsch) 9

### PRESENTATION

Nouveau responsable du sport, Gabriel Corin 10

Neuer Sportverantwortliche, Gabriel Corin (deutsch) 11

### PUBLIREPORTAGE

Atlas automobiles 12

### SPORT

Tous au karting! 13

### SECURITE MOTO

Les bottes 14

### SPORT

Trial avec Alexis Premand 17

### SPORT

Side-car - Red turtle show! 18

Red turtle show! (deutsch) 20

### LES BREVES

Remise des clés de l'Astra du TDR! 21

2015, année noire pour les motards 22

AG FMVS au CERM 22

Appel à l'aide CSR/Hilferuf 22

### L'AGENDA

Toutes les dates 23

[www.fmvs.ch](http://www.fmvs.ch)

Fédération Motorisée  
Valaisanne  
Rue de la Millière 36  
1963 Vétroz  
lecligno@fmvs.ch

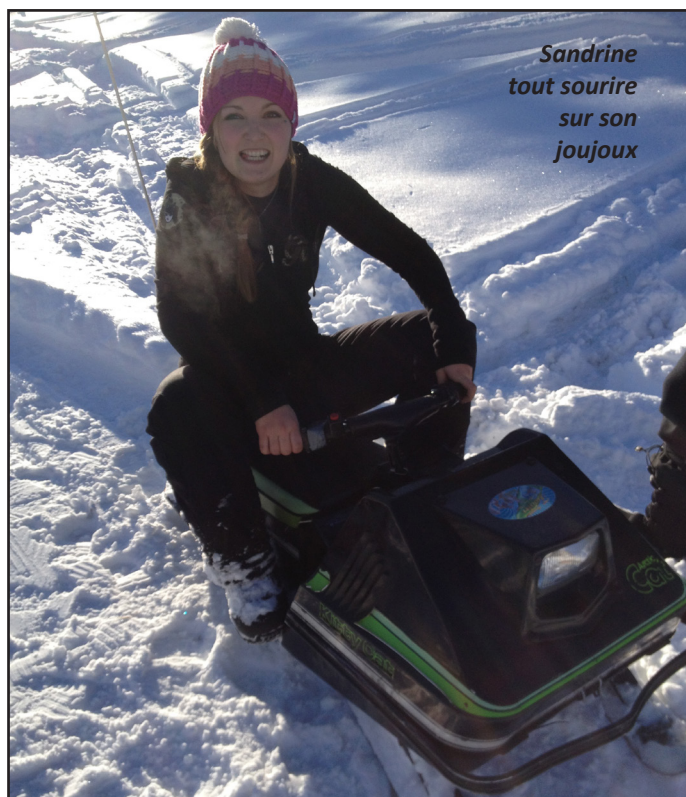
Le journal vous est ouvert, envoyez vos textes, clichés, gags, idées, etc. à l'adresse lecligno@fmvs.ch ou sur un CD-Rom à l'adresse ci-dessus.

## Sandrine Anthoine

Par  
Marie Chantal Luy  
Übersetzung:  
Gerhard Stehlik



**E**n ce début 2016, j'ai le plaisir vous présenter une jeune femme pétillante de vie et de défis, passionnée de motoneige, voici Sandrine Anthoine.



*Sandrine  
tout sourire  
sur son  
joujou*

*compétition ainsi que quelques membres de ma famille proche. A mes 6 ans, j'ai reçu ma première motoneige adaptée à mon âge. La passion qui m'a habitée à ce moment-là ne m'a plus jamais quittée. Je fais de la compétition dans la catégorie Dames et Seniors.*

### **Comment concilies-tu ton quotidien avec ta passion?**

*Avec mon esprit de sportive et de battante, je vis en permanence en « mode compétition », je veux être parmi les meilleurs.*

*Pour rester au top niveau physiquement, je joue au football à raison de 2 entraînements par semaine et un match par week-end. Je travaille aussi beaucoup sur la façon de gérer les émotions négatives et positives et sur le stress. Pour préparer de façon optimale ma saison 2016, je vais aussi 2 fois par semaine au fitness avec un coach personnel.*

### **Quel est ton plus beau souvenir?**

*Mon plus beau souvenir, pour l'instant c'est en 2014 lorsque j'ai été sacrée Championne Suisse de ma catégorie.*

### **Bonjour, veux-tu bien te présenter à nos lecteurs ?**

*Je m'appelle Sandrine, je suis née en 1994. J'ai passé mon enfance à Savièse et c'est là que je vis actuellement.*

*Je travaille à temps partiel en tant que secrétaire dans le garage de mon papa et aussi dans une boutique d'habits pour enfants. A côté de mes activités professionnelles, je fais de la motoneige en compétition, et je joue au football intensivement.*

### **Comment es-tu entrée dans le monde de la moto et pourquoi la motoneige?**

*J'ai été passagère moto et j'envisage de faire mon permis. Toutefois, je me sens plus en sécurité sur ma motoneige, je ne suis pas « fan » de vitesse, mais j'aime « mettre les gaz ».*

*J'aime à dire que je suis née sur une motoneige! J'ai toujours vécu dans ce monde-là. Mon papa faisait de la*

### **Si tu pouvais changer quelque chose dans ta vie, que changerais-tu ?**

*Je ne changerais rien, je vis ma passion pour la motoneige, et j'ai tout ce qui me plaît...à part peut-être un peu plus d'argent pour rester au niveau Compétition.*

### **Pour le mot de la fin, si tu partageais avec nous une citation ou une petite phrase qui a un sens pour toi ?**

*« Vas-y fonce !!! Tu vas y arriver », parce que je veux être « LA » meilleure.*



**Z**um Beginn des Jahres 2016 habe ich das Vergnügen Euch eine junge Frau vorzustellen, die voller Lebensenergie ist und bereit ist sich allen Herausforderungen zu stellen, eine leidenschaftliche Snowmobil Fahrerin, Sandrine Anthoine.

**Salut, stellst du dich bitte unseren Lesern vor.**

*Ich heisse Sandrine und bin 1994 geboren. Meine Kindheit habe ich in Savièse verbracht wo ich auch zurzeit lebe. Ich arbeite Teilzeit als Sekretärin in der Werkstatt meines Vaters und in einer Boutique für Kinderbekleidung. Neben meinen Berufen fahre ich Snowmobil Rennen und spiele auch viel Fussball.*

**Wie bist du in die Motorradszene gekommen und wie zum Snowmobil?**

*Ich war Beifahrerin und möchte den Führerschein machen. Ich fühle mich jedoch auf meinem Snowmobil sicherer. Ausserdem bin ich kein Geschwindigkeitsfanatiker obwohl mir aber Gas geben schon sehr gefällt.*

*Ich kann sagen, dass ich auf einem Snowmobil geboren bin! Ich habe mein ganzes Leben in dieser Welt verbracht. Mein Vater sowie einige meiner nahen Verwandten fahren Rennen. Mit 6 Jahren habe ich bereits mein erstes Snowmobil bekommen. Seither hat mich diese Leidenschaft gepackt und nie wieder losgelassen. Ich fahre Rennen in der Kategorie Frauen und Senioren.*

**Wie schaffst du es, dein tägliches Leben mit deiner Leidenschaft in Einklang zu bringen ?**



*Mit meinem Kampfgeist und meiner sportlichen Einstellung befinde ich mich permanent in einer Art Konkurrenzkampf und ich möchte immer unter den Besten sein. Um in Topform zu bleiben, spiele ich Fussball. Zweimal pro Woche Training und ein Spiel pro Wochenende. Ich arbeite auch viel an der Bewältigung von negativen und positiven Emotionen sowie von Stress. Um mich optimal auf die Saison 2016 vorzubereiten, gehe ich zusätzlich zweimal pro Woche ins Fitness Studio mit einem eigenen Trainer.*

**Welche ist deine schönste Erinnerung?**

*Bis jetzt ist meine schönste Erinnerung, den Schweizer Meistertitel 2014 in meiner Kategorie geholt zu haben.*

**Wenn du etwas in deinem Leben ändern könntest, was würdest du verändern?**

*Ich würde nichts ändern, denn lebe meine Leidenschaft Snowmobil und ich habe eigentlich alles was mir gefällt .... ausser vielleicht ein wenig mehr Geld um auf Wettbewerbsniveau zu bleiben.*

**Hast du vielleicht als Schlusswort ein Zitat oder einen Leitspruch aus deinem Leben den du uns mitteilen möchtest ?**

*« Gib Gas !!! Du schaffst das », denn ich möchte DIE Beste sein.*

## Hard Alpi Tour



**Texte et photos: Jean-Bernard Egger, LDD**

Lorsque j'étais à Gressio et que je découvrais que des valaisans s'étaient inscrits, cela m'a fait plaisir car jusque-là je n'avais vu que des suisses alémaniques. Bien sûr par la suite plusieurs romands et des valaisans allaient montrer le bout de leur nez. Dans l'après-midi du vendredi, trois membres du CM Martigny arrivaient au bureau des courses pour retirer leur matériel. Dominique Durussel, Michael Stragiotti et Julien Borgeat participent à leur tout premier Hard Alpi Tour (HAT): 550 km - dont 70% de pistes - les attendent et tout ça à parcourir par groupes de trois en moins de 24 heures, entre Gressio et Sestrières.

Cette épreuve n'ayant pas de classement, seul le plaisir de partager sa passion avec la nature ou encore avec d'autres participants compte. Les motos doivent impérativement avoir un poids supérieur à 150 kg, elles sont en général du type trail-enduro et on y trouve des BMW GS ou R80 et R100, Yamaha Ténéré, Yamaha XT, KTM, Triumph Tiger, Honda Dominator, Cagiva Eléphant, Aprilia Tuareg et Pegaso ou autres préparations privées.

Comme le HAT se déroule sur 24 heures maxi, une grande partie s'effectue de nuit et un ajout de phares additionnels est vivement conseillé, de même que des habits chauds et de pluie doivent être emportés avec une ou deux boissons. Les organisateurs mettent à disposition des équipes des GPS prévus pour ce genre de pratique, au minimum un concurrent par groupe reçoit un transpondeur afin que les

organisateurs puissent suivre les déplacements et intervenir en cas de secours. Au niveau des dénivelés, on passe de 500 m d'altitude environ à plus de 3000 m et la température varie entre vingt-cinq et zéro degrés, voire en dessous.

Pour Dominique, Michael et Julien les novices, c'est l'inconnu! Je les rassure puisque l'ancien du Dakar Franco Picco (aujourd'hui légende de la FIM) et le talentueux constructeur Bruno Birbes (ancien du Dakar) constructeur des fameuses Eagle Cross à moteur Motoguzzi y participent à plus de 60 ans. Après le contrôle technique, la rencontre avec des autres concurrents et la soirée de présentation, nos trois baroudeurs vont prendre du repos pour être en forme le samedi matin.

Le second jour, le soleil est de la partie à Gressio, tout le monde se retrouve pour le « Briefing » aux sources minérales des boissons San Bernardino. La tension monte quelque peu car le départ approche et les motos sont déposées au parc fermé. A midi, un repas est servi et les préparatifs vont bon train, l'heure du départ approchant. Nos trois solides gaillards sont en file d'attente et soudain ils montent sur le podium de départ où de jolies filles apportent un sourire pour les encourager.

Corrado Capra donne le feu vert pour se lancer dans



l'aventure. Après une dizaine de kilomètres de route asphaltée jusqu'à Ormea, les motards montent en direction de la montagne par des chemins forestiers, cela commence bien. Sur une bonne distance, il faut subir la boue car la pluie a laissé de belles traces. Plus haut, ce sont les pierriers qui sont franchis suivis de chemins d'alpages. La piste passe par le Col de Tende, un moment c'est en France puis retour en Italie, le premier check-point se trouve à Livorno-Piemonte et les réservoirs sont complétés d'essence, un bon casse-croûte alimente l'estomac.

A l'arrivée au second check-point la nuit tombe et il va falloir être attentif pour interpréter les données GPS correctement car il ne faut pas se perdre. La progression est plutôt lente car personne ne s'attendait à trouver tant de virages en épingle, il faut savoir que ce sont des cols de montagne. Par moment il faut être très prudent, les précipices sont impressionnants et il ne faut pas avoir le vertige. La piste passe par des tunnels et chemins construits par l'armée durant la protection des frontières à l'époque de la guerre. L'arrivée à un refuge de montagne est saluée afin de se restaurer un peu et surtout dormir la moindre. Comme il y a tant de participants qui dorment à l'intérieur ou l'extérieur dessus et dessous les tables, le choix s'est porté pour prendre le repos dans un jardin privé. Après avoir dormi durant trois heures, tout le monde se remet en route. Dominique tape son sabot de moteur sur une pierre, il y a un peu de casse, c'est un câble d'embrayage qui fera l'affaire pour la réparation à la Mc Gyver. Plus tard, c'est Michael qui se prend une gamelle, heureusement sans trop de mal bien qu'il pense s'être cassé un doigt de pied. On va serrer les dents car le but est d'arriver à Sestrières dans les délais. Au lever du jour, les trois motards s'émerveillent avec des paysages grandioses et des couleurs magnifiques s'offrant à leurs yeux.

Le passage en altitude a été difficile car la température avoisinait les zéro degrés, le vent apportait de la fraîcheur.

Nos trois courageux ne s'en sont pas laissés compter, ils font leur chemin en passant par d'anciennes fortifications militaires datant de l'époque de Napoléon.

La plupart de ces pistes ont été construites justement par Napoléon pour déplacer ses armées. Le matin, c'est le passage à un check point où le petit déjeuner servi est grandiose et copieux. Ensuite, c'est la montée sur le Col de l'Assiette avec un soleil radieux et

les nombreux points de vue sont fantastiques. Les vingt derniers km conduisent les martignerains à Sestrières où je les attends dans le parc d'arrivée. Je retrouve trois bonhommes couverts de poussière et de terre, la moustache de Julien a tourné au gris-bleu. Le sourire de nos trois gars est lumineux malgré la fatigue et la douleur pour Michael puisqu'ils ont réussi leur HAT en 22 heures. Après avoir

reçu leur diplôme et rendu le matériel, on va tous boire un verre au bistrot du coin. Le bonheur se lit sur les visages

et malgré les petits bobos, l'expérience a été un plaisir sans limites. Après la petite bière, chacun est rentré à la maison heureux d'avoir participé à ce Hard Alpi Tour.

Quelques semaines plus tard, j'ai rencontré l'équipe du CMM pour faire un petit débriefing de ce qu'ils ont vécu et je passe la parole aux trois participants:

Pour Michael, c'était une belle aventure du genre micro-Dakar: *«c'était comme dans un rêve, je ne m'imaginais pas des émotions que j'allais retirer. Même si du point de vue financier j'ai laissé un peu de plumes c'était totalement génial. Ce qui m'a frappé, c'était le réveil un peu dur mais magnifique avec le nombre de motards qui était là ou repartaient, le lever du jour était quelque chose d'inimaginable tant c'était magnifique et ce qui m'a comblé c'était d'arriver au bout !»*

Julien était enchanté par les paysages magnifiques, la capacité de soi-même et du véhicule. *«Le fait d'avoir eu la chance de parcourir ces 550 km sans chute me comble. Ce que j'ai aimé c'était de rouler de nuit, les ravitaillements et le partage avec mes coéquipiers. La solidarité m'a beaucoup marqué. Bon la prochaine fois, je vais mettre de bons phares car j'étais un peu trop juste. Mais c'était juste génial.»*

Dominique a trouvé une superbe aventure humaine avec des rencontres d'autres motards venant de divers pays. *«La magie de la nuit ne laisse pas indifférent, le brouillard nous met dans l'incertitude car à certains moments donnés on ne sait plus où nous sommes.*

*La perte de notion du temps et des repaires nous permettent de relativiser l'effort. En tous*

*les cas, c'est à refaire car jamais je n'aurai pensé me faire un tel plaisir à travers une passion qu'il n'est pas possible de pratiquer en Suisse.»*

Voilà une belle aventure pour des baroudeurs qui aiment se faire plaisir et à coup sûr ils vont remettre ça, ils encouragent même les motards friands des chemins de campagne ou de pistes à venir au HAT. Bravo à tous les participants !



### La propriété

Ça m'intéresse



- Met à disposition de ses membres des formulaires (baux à loyer, résiliation, hausse de loyer, petit guide du propriétaire, etc...).
- Offre à ses membres des consultations juridiques gratuites auprès de ses bureaux conseils.
- Représente les intérêts des propriétaires fonciers tant au niveau cantonal que fédéral.

#### Secrétariat permanent

Av. du Gd-St-Bernard 35  
1920 Martigny  
Tél. 027/722.99.39 - Fax 027/723.22.26  
info@civ.ch - www.civ.ch



nouvelle MT-07  
7790.-



CHECK-POINT S.A.  
MARTIGNY

www.check-point.ch

YAMAHA  
Revs your heart





## Hard Alpi Tour

Übersetzung: Gerhard Stehlik

Als ich in Garessio war, war ich überrascht Walliser zu sehen, denn bisher waren vorwiegend nur Deutschschweizer anwesend. Es waren drei Mitglieder des CM Martigny, Dominique Durussel, Michael Stragiotti und Julien Borgeat die zum ersten Mal die Hard Alpi Tour in Angriff nahmen. Eine Prüfung von 550km von denen 70% Off-road sind und die in Gruppen von drei Fahrern in weniger als 24 Stunden zu bewältigen ist. Diese Veranstaltung der FMI, dem italienischen Motorradverband, wurde von Corrado Capra, dem Gründer der Over2000Riders ins Leben gerufen.



Abfahrt ist in Garessio im Piémont und die Ankunft ist am nächsten Tag in Sestrières. Es gibt keine Wertung, denn das ist eine reine Spassveranstaltung mit Enduros über 150 kg wie BMW GS oder R80 et R100, Yamaha Ténéré, Yamaha XT, KTM, Triumph Tigers, Honda Dominator, Cagiva Eléfant, Aprilia Tuareg et Pegaso usw. Da die HAT eine 24 Stunden Veranstaltung ist, sich zwischen 500 und 3'000 Höhenmetern bewegt und auch nachts gefahren wird, sind Zusatzscheinwerfer, warme und wetterfeste Bekleidung sowie eine Wasserflasche empfehlenswert. Die Organisatoren stellen spezielle Navis zur Verfügung und jede Gruppe bekommt mindestens einen Transponder für Notfälle.



Die Neulinge Dominique, Michael und Julien wissen zwar noch nicht was auf sie zukommt, aber sie sind sich bewusst, dass es nicht leicht wird obwohl Dakar Legenden wie Franco Picco und Bruno Birbes, die beide bereits über 60 Jahre alt sind, teilnehmen. Nach der technischen Kontrolle und dem Kennenlernen der anderen Fahrer geht es ins Bett, denn am nächsten Tag geht es los. Bei Sonnenschein in Garessio gibt Corrado Capra am Nachmittag den Startschuss. Zuerst über Asphalt nach Ormea dann über teilweise schlammige Wege zum Col de Tende und dann immer wieder hin und her zwischen Frankreich und Italien bis Livorno-Piemonte zum ersten Checkpoint und zur ersten Tank und Imbiss Pause. Beim zweiten Checkpoint wird es bereits Nacht und über ehemalige Militärstrassen geht es zu einer Schutzhütte wo sich die Teilnehmer erholen können und um ein wenig zu schlafen. Nach drei Stunden auf und unter Tischen oder Bänken, geht es weiter. Dominique schlägt mit der Motorabdeckung gegen einen Stein und repariert das ganze notdürftig à la Mc Gyver mit einem Kupplungsseil. Michael stürzt und befürchtet,

sich eine Zehe gebrochen zu haben. Jetzt heisst es Zähne zusammenbeissen, denn sie wollen rechtzeitig in Sestrières sein. Bei Tagesanbruch und Temperaturen um den Gefrierpunkt geht es über einzigartige Landschaften vorbei an ehemaligen Verteidigungsanlagen aus Napoleons Zeiten zum ersten Checkpoint und danach über den Col de l'Assiette nach Sestrières wo ich die drei bereits erwarte. Ich treffe die drei staubbedeckt, müde und abgekämpft aber mit einem Lächeln, denn sie haben es in 22 Stunden geschafft. Nach der Verleihung der Urkunden gehen wir ein Bier trinken und danach sind sie mit dem schönen Gefühl erfolgreich an dieser Hard Alpi Tour teilgenommen zu haben, nach Hause gefahren.

Einige Wochen danach habe ich die drei wieder getroffen und sie haben mir ihre Eindrücke geschildert.

Für Michael war es ein Art Mini Dakar und er konnte sich nicht vorstellen dass es für ihn so grossartig war. Was ihn vor allem beeindruckt hat, war die Anzahl der Teilnehmer sowie der gemeinsame Aufbruch am frühen Morgen, der ihn dazu motiviert hat ans Ziel zu kommen!

Julien war begeistert von den Landschaften und überrascht dass er und seine Maschine die 550km ohne Sturz schaffen konnten. Die Nachtfahrt sowie der Zusammenhalt der Gruppe waren einfach genial, jedoch beim nächsten Mal werde er Zusatzscheinwerfer brauchen.

Dominique beeindruckte vor allem das Abenteuer selbst und das Zusammentreffen von Motorradfahrern aus verschiedenen Ländern. Ausserdem der Zauber der Nachtfahrt, der Nebel der den Orientierungssinn auf die Probe stellt und dass man jegliches Zeitgefühl verliert. Es hat ihm so gut gefallen, dass er auf jeden Fall wieder teilnehmen wird.

Das ist wirklich eine schöne Erfahrung für Abenteurer und sie wird wieder stattfinden und ambitionierte Motorradfahrer ermutigen, an der HAT teilzunehmen. Ein Bravo an alle Teilnehmer !



Nouveau responsable du sport

## Gabriel Corin



Par Gabriel Corin

Corse expatrié en suisse depuis des lustres (euh je ne sais plus si l'électricité existait à mon arrivée en suisse hi hi hi), la cinquantaine passée, papa d'une fille de 14 ans qui vit avec sa maman à Fully, je suis de retour sur le Valais depuis presque une année. Dans ma vie de tous les jours je suis ambulancier diplômé depuis près de 30 ans et travaille actuellement hors canton. Je suis également actif dans le médical d'évènements sportifs avec ma société.

Ancien sportif d'élite en ski de vitesse (courses de coupe du monde et master pro), j'ai skié bien au-delà des vitesses légales sur route... J'ai aussi roulé en motocross plusieurs années en suisse comme à l'étranger. Par la suite, je suis passé de l'autre côté de la barrière en faisant du médical sur les courses de motocross, championnat suisse, championnat du monde, supercross championnat suisse et sx Genève, courses de côte voitures et motos, Rallye, Slaloms, snowcross... J'ai aussi été ancien responsable médical et sécurité de l'équipe suisse de ski de vitesse, reste instructeur pour les cours de commissaires et en suis à mon 18e Tour de Romandie en tant qu'ambulancier. Je baigne dans le sport depuis bien longtemps et ce travail dans le médical sportif m'a amené aux quatre coins du monde.

De caractère très fort, têtu, obstiné parfois, pas doué pour la poésie je n'ai donc pas toujours l'art et la manière de dire les choses, mais j'ai un grand cœur ce qui me joue des tours bien souvent et si je devais donner mon pantalon je le ferais sans hésiter. Je déteste l'injustice, n'aime ni les cons ni les niais qui passent leur temps à critiquer et

inventer des vies à des gens qu'ils ne connaissent pas!

Le virus de la moto m'est tombé sur la tête en regardant mon voisin de l'époque qui était propriétaire d'une Kawasaki 750 H2, une vraie tuerie et déjà 200 km/h en 1971, ça ne m'a plus lâché. J'ai quitté ce monde là plusieurs années car ne sachant pas me raisonner avec la poignée droite et ayant un grand cœur j'ai prêté plusieurs fois mon permis aux gendarmes qui me le demandaient. La sagesse m'ayant rattrapé, j'ai mis un terme à ma carrière de pilote de suppositoires

en plastique pour me tourner vers l'Ouest, ses v-twins qui font du bruit et qui selon la légende perdent de l'huile et des pièces récupérées par la bavette aimantée. Je peux vous dire que la légende est vraiment une légende car depuis 2003 et mes 6 Harleys possédées je n'ai perdu aucune pièce! Je roule actuellement un street glide bagger avec un moteur de 2 litres histoire de taquiner encore à l'occasion ces avions en plastique...

### **Souvenirs bons et mauvais...**

Le bon, sortie européenne de mon ancien club en Corse, sur mon île, 100 Harleys durant une semaine et 1700 km sur une île qui fait 183 km de long sur 80 km de large...

Les moins bons, un jour de brouillard une voiture n'a pas vu une épingle sur la route de Gryon et est allée tout droit m'écraser contre le mur... ou ce jeune conducteur qui a coupé un virage et m'a percuté...

### **La moto de mes rêves :** Je l'ai!

**Conseil :** Ride and safe, safe and ride

### **Pourquoi la FMVs :**

Pour une sombre histoire de Ragusa....ha ha ha ! Merci Pluc



# VORSTELLUNG



## Neuer Sportverantwortliche

Übersetzung: Gerhard Stehlik

### Wer bin ich?

Korse, vor ewigen Zeiten in die Schweiz ausgewandert (gab es schon elektrischen Licht als ich hier ankam, hi hi hi). In den 50ern, Vater einer 14 jährigen Tochter die bei ihrer Mutter in Fully lebt. Ich bin seit fast 30 Jahren Rettungssanitäter und zurzeit ausserhalb des Kantons tätig. Ausserdem bin ich auch bei Sportveranstaltungen tätig.

### Meine Vergangenheit:

Ehemaliger Ski Geschwindigkeitsfahrer (Weltcup und Master Pro); auf Skiern viel schneller als auf der Strasse erlaubt..., Motocross Fahrer in der Schweiz und auch im Ausland. Dann habe ich mich auf die medizinische Betreuung von Motocross Rennen, Schweizer- und Weltmeisterschaften, Supercross, Bergrennen, Rallyes, Slaloms, Snowcross, usw, verlegt. Ehemals Verantwortlicher der Sicherheitskräfte für die Mannschaft der Ski Geschwindigkeitsfahrer, Ausbildner für Rennkommissare, bei 18 Tours de Romandie als Sanitäter. Ich bin seit langer Zeit im Sport und diese Tätigkeit hat mich in die Arabischen Emirate, nach Qatar, Thailand, Marokko, Kanada, Frankreich,

Korsika, Italien geführt, um nur die wichtigsten Orte zu nennen.

### Mein Charakter... auweia!

Stark, stur und hartnäckig, aber ich habe ein grosses Herz und gäbe mein letztes Hemd ohne zu zögern. Ich hasse Ungerechtigkeit und die die nur kritisieren und sich ins Leben von Leuten einmischen die sie nicht kennen.



### Das Virus Motorrad:

Das hat mich erwischt, als ich bei einem ehemaligen Nachbarn eine Kawasaki 750 H2 sah, eine Rakete die 1971 bereits 200 km/h erreichte. Diese Welt habe ich einige Zeit später verlassen, denn ich konnte mich am Gasgriff nicht beherrschen und habe mehrmals meinen Führerschein abgegeben.



### Gute und schlechte Erinnerungen... :

Die gute, die europäische Ausfahrt meines ehemaligen Klubs aus Korsika auf Korsika. 100 Harleys eine Woche lang 1700 km auf einer Insel die nur 183km lang und 80km breit ist.

Die weniger guten, ein nebeliger Tag an dem ein Wagen auf der Strasse nach Gryon eine Haarnadelkurve übersehen hat, geradeaus weiter fuhr und mich gegen die Wand drückte... oder als ein junger Fahrer eine Kurve geschnitten hat und mich gerammt hat...

### Das Motorrad meiner Träume :

Habe ich bereits!

### Ein guter Rat :

Ride and safe, safe and ride

### Warum die FMVs :

Wegen einer finsternen Geschichte über Ragusa ... ha ha ha ! Danke Pluc

Weise geworden, habe ich meine Karriere als Joghurt Becher Pilot aufgegeben und mich den lauten Zweizylindern zugewandt die der Sage nach Öl und

Teile verlieren und diese mit einem magnetischen Kotflügel auffangen. Ich kann Euch sagen, das ist wirklich nur eine Sage, denn seit 2003 und 6 Harleys habe ich nie ein einziges Teil verloren. Zurzeit fahre ich eine 2 Liter Street Glide Bagger; nur um die Plastikbomber noch ein wenig zu ärgern...

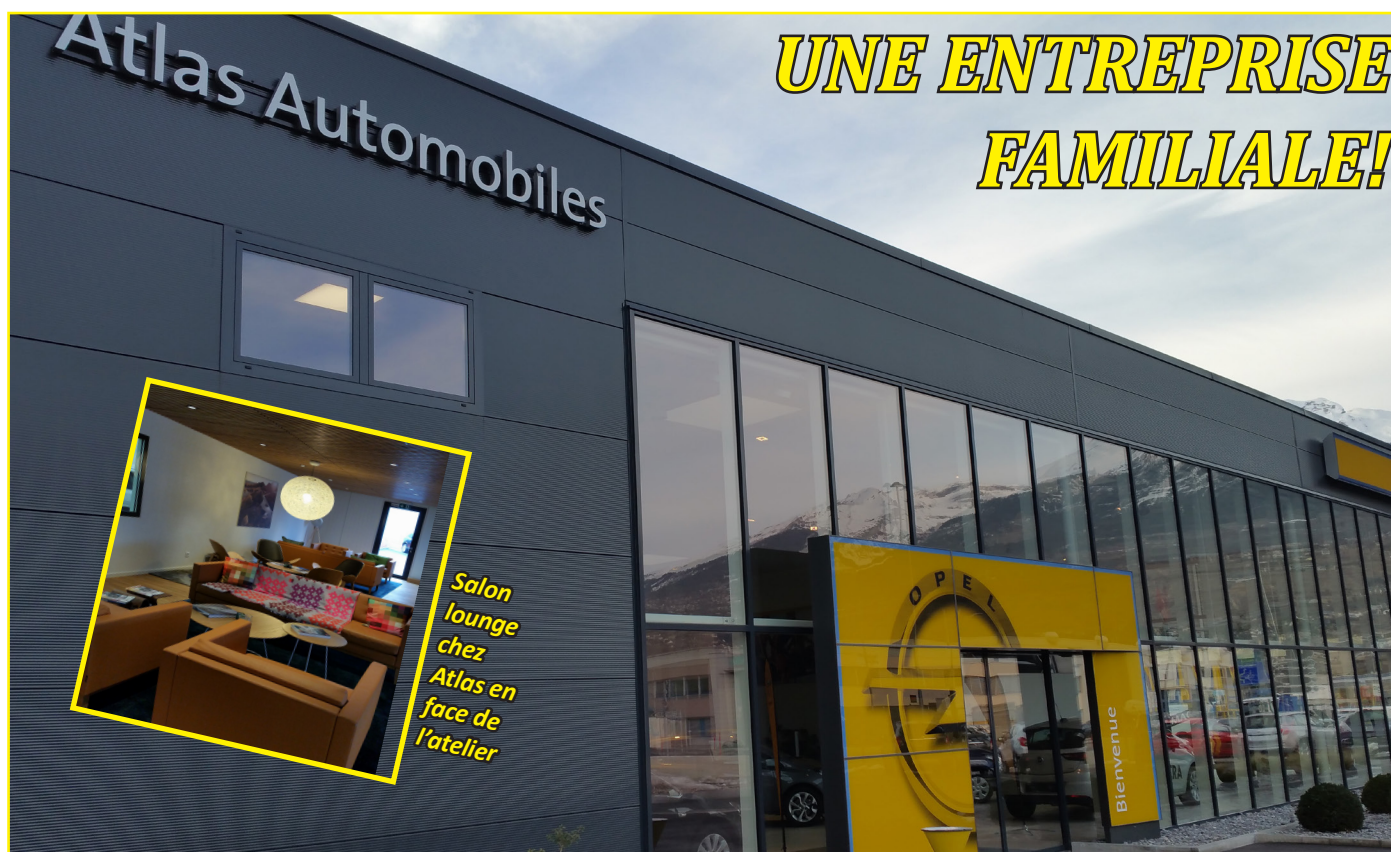


<b>Garage</b> <b>CHALLENGER</b> Autos - Motos	Scooters & Quads
	Scooters
Trial & Enduro	Motos & Scooters
Route de la Gare 51 1926 Fully 027 746 13 39 <a href="http://www.garagechallenger.ch">www.garagechallenger.ch</a> <a href="mailto:challenger@mycable.ch">challenger@mycable.ch</a>	<b>Vente et Réparation</b>  <b>Autos-Motos-Vélos</b> <b>Machines de Jardin</b>

**Hôtel- Restaurant - Traiteur**  
 Christelle et Jimmy Tessier

HOTEL OUVERT 7/7 - RESTAURANT OUVERT DE 8H30 à 23H  
 Fermé le dimanche soir, mardi soir et mercredi

Rue Plane-ville 24 - 1955 CHAMOSON  
 T +4127 306 60 30 - F +4127.306 60 31 - [www.planeville.ch](http://www.planeville.ch)



## UNE ENTREPRISE FAMILIALE!

Par Angel Fernandez

Atlas Automobiles sur 13'500 m<sup>2</sup> à Sion!

Nous avons l'avantage aujourd'hui de vous présenter un nouveau partenaire de votre Fédération, l'entreprise Atlas Automobiles!

Aujourd'hui, Atlas Automobiles c'est une bonne cinquantaine de collaborateurs répartis sur 3 sites: Atlas Siere (Opel - Volvo), Atlas Sion (Opel - Volvo - Isuzu - Centre occasions) et Atlas Martigny (Volvo)! Parallèlement à une centaine d'occasions toutes marques disponibles en permanence, Atlas offre également un service de location d'autos et d'utilitaires ainsi que de petits bus disposant de 9 à 13 places.

Entreprise familiale par excellence, celle-ci voyait le jour il y a de ça trois décennies! C'est en effet un jour de grâce de l'an 1985 du côté de Siere que Georges et Monique Mariéthoz ouvraient le premier garage Atlas, concession spécialisée Opel.

Heureux retraités, Georges et Monique ont désormais passé intégralement la main à leurs fils Patrick et Didier Mariéthoz, Patrick reprenant la Direction générale du groupe alors que son frère Didier (du côté de Siere) s'occupe de la Direction technique.

Faisant son bonhomme de chemin, l'entreprise se développait et en 2002, Atlas automobiles reprenait l'ancien Garage de l'Ouest à Sion et par la même, les parents Georges et Monique passaient gentiment la main à leurs fistons. En 2005, Atlas - tout en conservant sa concession Opel des débuts - ajoutait une corde à son arc en devenant également concessionnaire Volvo!

2007 allait être une nouvelle importante année de développement pour l'entreprise. En reprenant le COV (centre occasion valais), Atlas se muait en spécialiste de la voiture d'occasion. Parallèlement, il ajoutait à ses marques les pick-ups et camionnettes de marque Isuzu pour le Valais!

2011, toujours sur son élan de développement, Atlas ouvrait la concession Volvo pour Martigny! Et en 2015, c'est l'apothéose avec l'inauguration du tout nouveau centre

**Patrick Mariéthoz, tout sourire à la tête d'Atlas Automobiles**



## Micro championnat, 3e édition!



Chers amis motards, trikistes, pilotes et piétons de tous âges et toutes tailles,

Voici maintenant 3 ans que la FMVs, par le biais de sa sous-commission «sport auto» vous propose son micro-championnat de Karting (indoor/outdoor).

Cette discipline ne nécessite pas de prédispositions physiques ou mentales particulières et est ouverte à tous, oui, vous tous! Même si vous n'êtes pas en possession d'un permis de conduire valable, en gros, vous n'avez pas d'excuses! Le seul et unique but de notre compétition est de nous retrouver dans une ambiance conviviale, échanger, et passer de bons moments. Tout cela avec le petit bonus de l'adrénaline que procure la compétition.

Comme nous ne faisons pas les choses à moitié, chaque manche de notre championnat est bien évidemment clôturé par une remise des prix. Puis une «cérémonie officielle» à lieu à la fin de la 2ème manche pour consacrer les grands champions...

Tout ceci dans la bonne humeur, et pour un prix réduit au maximum. La compétition se fait sur des kart de 270cc, sur les pistes indoor et outdoor de Payerne (choix de la piste selon météo).

Nous espérons donc vous retrouver nombreux sur la piste pour cette 3ème édition:

1ère manche: 11.06.2016 / 2ème manche: 08.10.2016

**Olivier Gendre**

Liebe Motorradfahrer, Triker und Fussgänger aller Altersklassen und Grössen,

Seit bereits drei Jahren Organisiert die FMV's mit der Unterkommission ‚Sport Auto‘, die Go-Kart Minimeisterschaft (indoor/outdoor).

Um teilzunehmen, braucht es weder spezielle physische oder psychische Voraussetzungen. Jeder kann mitmachen, auch wenn er keinen gültigen Führerschein hat. Es gibt also keine Ausreden sich davor zu drücken! Das einzige Ziel dieses Wettkampfes ist es, eine schöne Zeit in angenehmer Atmosphäre zu verbringen; nur mit einem zusätzlichen Adrenalinkick.

Da wir bekanntlich keine halben Sachen machen, gibt es natürlich am Ende nach dem zweiten Lauf, auch eine Preisverteilung mit Siegerehrung im Rahmen einer offiziellen Zeremonie.

So viel Spass für so wenig Geld!

Der Wettkampf findet auf der Go-Kartbahn Payerne (je nach Wetter indoor oder outdoor) auf 270cc Go-Karts, statt.

Wir hoffen, Euch wieder zahlreich zur 3. Ausgabe dieser Veranstaltung begrüßen zu dürfen:

1. Lauf: 11.06.2016

2. Lauf: 08.10.2016

**Olivier Gendre**

## Les bottes!

Comme pour l'utilisation des gants, on constate fréquemment que le conducteur de deux roues néglige la protection de ses pieds...

Par: Thierry Nicolier

Photos: Angel Fernandez

Les bottes de moto sont pourtant essentielles, elles vous protègent à la fois des chocs, des intempéries, du froid, des grandes chaleurs et facilitent les manœuvres lors de changements de vitesse ou de freinages. L'utilisation de bottes renforcées est indispensable pour se protéger des orteils jusqu'aux chevilles. Les pieds ont d'ailleurs un rôle fondamental dans la physiologie humaine, ils nous permettent de marcher ou tout simplement de nous tenir debout.

En cas d'accident ou de chute, le pied du motard est souvent en première ligne. Pour une protection maximum, les bottes de moto permettent par leurs renforts de limiter les contraintes sur les os et les brûlures en cas de glissade.

Pour bien choisir ses bottes de moto il est primordial de définir au préalable le type d'utilisation que l'on souhaite en faire. Le choix du modèle utilisé pour une ballade occasionnelle, une épreuve sportive ou un usage intensif sur toute une journée ne sera pas le même.

Ainsi, certains modèles sont spécialement dessinés pour la pratique sportive (bottes racing, bottes trial et moto-cross).

Plus techniques que les bottes de motos de route, les bottes sportives montent généralement plus haut pour protéger le tibia. Des coques renforcées sont ajoutées sur l'intérieur et l'extérieur du pied. Un système d'articulation par soufflets au niveau du coup de pied est ajouté pour permettre une meilleure aisance dans le mouvement de la cheville. La semelle est dotée de systèmes antidérapants plus imposants. Les bottes de moto plus typées route sont généralement plus simples en terme d'ergonomie. Elles incluent dans la plupart des cas des renforts sur le bout du pied (coque souple) et des renforts sur les côtés. La tige est plus ou moins rigide selon le type de matière utilisée. Les semelles sont plus ou moins antidérapantes en fonction des modèles et des fabricants.

D'autres modèles plus polyvalents et plus légers sont également commercialisés pour des usages mixtes (routes et parcours urbains). Ces modèles plus sobres offrent une protection moindre mais en gagnant en souplesse et en confort, elles peuvent être également utilisées pour la marche sans (trop) d'efforts. Pour un usage à basse vitesse sur les petits trajets ou en scooter, il existe des baskets pour moto, moins performantes, mais assurant une meilleure protection que des baskets de ville.





De bonnes bottes moto doivent protéger la partie inférieure de la jambe, les chevilles, les os du pied, le calcaneum (talon) sur lequel s'insère le tendon d'Achille. Le choix du cuir doublé d'une membrane type « Gore-Tex », assure une meilleure étanchéité et une circulation améliorée de l'air dans la chaussure.

Bottes ou chaussures, elles devront comporter un renfort à l'emplacement du sélecteur, des semelles anti-dérapantes, des protections à la malléole et au talon, voire à la cheville. De nombreux motards sous-estiment la pénibilité des blessures aux pieds, c'est pourtant la partie du corps qui touche en premier lors d'un accident.

Personne n'aime marcher avec des béquilles pendant des semaines ou risquer de devoir s'appuyer sur une canne le restant de ses jours...

Les bottes de bonne qualité sont assez coûteuses, mais elles limitent les dégâts: une fracture simple du tibia vaut mieux qu'une fracture complexe et ouverte. La première demande une hospitalisation de courte durée et laisse peu de séquelles, l'autre cas peut conduire à une hospitalisation longue et douloureuse avec de multiples anesthésies, un risque d'infection majeur et peut aller jusqu'à l'amputation. Cela demande réflexion, non?



Sur le plan légal, conduire sans chaussures ou avec des chaussures inappropriées comme des tongs n'est pas interdit. L'article 31 de la loi sur la circulation routière (LCR) stipule cependant que le conducteur doit rester constamment maître de son véhicule. Si un accident est favorisé par la façon dont il est chaussé, le conducteur doit s'attendre à ce qu'une action pénale soit engagée à son encontre. Avec à la clé amende, retrait de permis, réductions des prestations d'assurance. L'assureur peut en effet invoquer la négligence grave.

A bientôt donc sur nos routes, avec votre équipement complet...

A bientôt donc sur nos routes, avec votre équipement complet...



## Chez Madame

CAFÉ - RESTAURANT

[www.laluetraiteur.ch](http://www.laluetraiteur.ch)

### Joseph Lalue

artisan cuisinier et traiteur

Rue Vers-Croix 6  
CH - 1955 Chamoson

Tél./Fax: +41 (0)24 306 33 33  
Mobile: +41 (0)78 767 93 82

[info@laluetraiteur.ch](mailto:info@laluetraiteur.ch)



NOTRE CUISINE ÉVOLUTIVE et soignée va du menu du jour ou menu d'affaires, en passant par les spécialités toulousaines et les mets de notre terroir.

Fermeture Dimanche soir et Lundi

### VOUS CONSTRUISEZ OU VOUS RENOVEZ ?

**LE FUTUR EST EN BOIS**

**CALOZCONCEPTBOIS**  
Bureau Technique

ERIC CALOZ  
Maître Menuisier  
Rue des Rois Mages 79  
1965 ORMÔNE/SAVIESE

TEL. 076 489 39 60

LES SOLUTIONS EXISTENT :

- BUREAU TECHNIQUE
- FENÊTRES
- MENUISERIE
- MOUSTIQUAIRES

DEVIS GRATUIT SANS ENGAGEMENT  
TRAVAIL PROFESSIONNEL DE QUALITE



**GB tec Sàrl**

Route du Léman 53  
1907 Saxon

Tél. 027 306 25 85

[www.gb-tec-moto.ch](http://www.gb-tec-moto.ch) [info@gb-tec-moto.ch](mailto:info@gb-tec-moto.ch)

Agent officiel :



**BERCLAZ RACING Team**

**SWISS SUSPENSION SERVICE**

+41/79.565.14.28

[www.berclazracingsuspension.ch](http://www.berclazracingsuspension.ch)  
[team@berclazracing.ch](mailto:team@berclazracing.ch)  
Rte de la Moubra 7- 3963 Crans-Montana



## URFER MOTOSPORTS SION BMW MOTORRAD VALAIS-WALLIS

1950 Sion - Tél. 027 327 30 70  
[www.bmw-motorrad-valais.ch](http://www.bmw-motorrad-valais.ch) - [moto@urfersa.ch](mailto:moto@urfersa.ch)





# Alexis Premand



*Rien n'arrête le jeune trialiste en herbe de Troistorrents! Avec la passion qui l'anime depuis son plus jeune âge pour ce sport, gageons qu'avec un peu d'entraînement, il pourra s'approcher quelque peu du palmarès de son idole Toni Bou*

Par Angel Fernandez  
Photos: LDD

Bien moins connue que d'autres disciplines motocyclistes, le Trial reste néanmoins spectaculaire à plus d'un titre et mériterait un peu plus les feux des projecteurs! Parmi les trialistes célèbres, je me souviens encore de Dougie Lampkin et de ses illustres adversaires espagnols d'antan! Toute une époque et l'exhibition qu'ils firent devant mes yeux lors de ce fameux trial indoor de Genève il y a de cela près de vingt ans reste ancré dans ma mémoire!

En Suisse, la discipline est des plus confidentielles mais aujourd'hui, un jeune valaisan attire tout particulièrement notre attention! Je veux vous parler d'Alexis Premand, sacré à 14 ans Champion Suisse Junior de moto trial!

Le jeune Premand baigne dans le monde de la moto trial depuis toujours ou presque puisque son papa n'est autre que le président du Moto Verte Monthey. C'est avant tout cette sensation d'équilibre et d'acrobatie sur toute sorte de terrains et obstacles naturels (rochers, branches etc.) qui ont attiré le jeune champion dans les mailles de la discipline alors que tant d'autres sont plutôt grisés par la sensation de vitesse. Depuis sa première moto reçue à l'âge de six ans, alors que

d'autres préféreraient jouer au foot après l'école, Alexis lui n'a eu de cesse de s'entraîner jour après jour sur les hauteurs de Morgins, lui le Champion de Troistorrents! Fan inconditionnel de l'espagnol Toni Bou - 18 fois champion du monde de trial (9 fois en outdoor et 9 fois en indoor, le plus titré!) - il aime à passer des heures et des heures à analyser la technique du maître qui reste son idole en la matière. Gageons que le jeune trialiste valaisan a un avenir prometteur s'il continue à s'entraîner et à étudier son «maître»!

Pourquoi ne pas aller le voir dans ses oeuvres et découvrir un peu plus ce sport dans les diverses manches du championnat valaisan dont vous pouvez en consulter les dates et lieux dans notre calendrier en page 23?





## Red Turtle show!

Texte: Marie-Chantal Luy  
Photos:LDD

Selon différentes sources internet, le mot side-car est un mot anglais composé du mot «side» qui veut dire «à côté» et «car» qui veut dire «voiture». Toutefois, c'est à la fin du XIXe siècle que le français Jean-Bertoux a déposé en 1892 le premier brevet pour l'invention de «siège de côté», appelé nacelle ou panier. Depuis, il n'a cessé d'évoluer.

Le Team Red Turtle composé de Nicolas et Myriam Baumgartner, est le seul équipage entièrement romand qui concoure en championnat FHRM depuis 2014 (Freunde Historischer Renn Motorräder) regroupant des passionnés dans différentes disciplines, en course de côte ou sur circuit, basées sur la régularité. En 2015, ce Team a été Champion Suisse catégorie side-car vintage.

Je vous propose d'en savoir davantage sur le monde du side-car et du Team Red Turtle au travers d'un

extrait de l'interview que j'ai réalisé lors de notre rencontre.

Nicolas est né en 1968 dans un milieu de passionnés de moto. Lui-même le devient rapidement, notamment dans le milieu des Goldwing avec la mythique GL 1000 de 1976. Myriam a toujours été attirée par le monde de la moto. Le couple s'est rencontré lors d'une manifestation organisée par le Goldwing Club Romandie. Myriam a passé son permis en 2008, s'est achetée une Yamaha Fazer 600 et le couple est parti en virée jusqu'en Irlande.

En 2007, le couple achète un side-car DKW NZ 350 de 1939. Dès 2008, Nicolas, passionné avec son passé, commence les compétitions d'Oldtimer avec leur première course « La Red Bull Jungfrau Staffette » Dès lors, l'envie d'aller toujours plus haut, toujours plus loin est devenue une évidence. Myriam s'occupait et s'occupe toujours de l'intendance.

En 2011, lors de la naissance de leur fille, le couple



Le Team concoure pour le championnat FHRM depuis 2014. Actuellement, une saison regroupe le Championnat FHRM comptant 14 manches sur 9 weekends, ainsi que d'autres courses de vitesse à l'étranger (Chimay et Gedinne en Belgique). Le Team participe également à des Mémoires (Grône-Loye ou Chamoson), et à des courses locales (Corcelles - Le Jorat).

La compétition en side-car implique une confiance absolue entre le pilote et le passager qui sont indissociables l'un de l'autre.

Durant l'année 2014, l'organisation d'un repas de soutien a été mise en place pour que le Team puisse entrer dans le championnat FHRM, il a lieu régulièrement. Myriam a fait son premier essai en tant que passagère, la montée d'adrénaline, les sensations lui ont donné l'envie de continuer. Elle a obtenu sa licence et participe à certaines courses aux côtés de Nicolas, tout en continuant d'assurer l'intendance. Cette même année, l'équipage s'est classé au 4ème rang du Championnat FHRM.

équipe leur Goldwing SE 1500 d'un panier afin de concilier vie de famille et passion.

En 2012, au guidon d'un side-car de compétition, Windle-Suzuki 1000, le Team Red Turtle courait pour la première fois sur le circuit du Castellet en France. C'est lors de cet essai que l'équipage a été repéré pour son potentiel par 2 passionnés de side-car, eux-mêmes compétiteurs.

Pour avoir rencontré personnellement ce couple afin de pouvoir vous emmener dans le monde du side-car, je leur souhaite un bon début de saison en championnat à Colmar (Lux) le 14 et 15 mai prochain, ainsi qu'une saison 2016 haute en couleurs.

Le souper de soutien aura lieu le 19 mars à Dorénavant (pour infos, <https://fr-fr.facebook.com/red.turtle.524>)





**Text: Marie-Chantal Luy**

**Übersetzung: Gerhard Stehlik**

Das Team Red Turtle, bestehend aus Nicolas und Myriam Baumgartner, ist das einzige Team der Romandie die die FHRM (Freunde Historischer Renn Motorräder) Meisterschaft, die Regelmässigkeits Berg- und Strassenrennen, seit 2014 bestreitet. 2015 waren sie Schweizer Meister in der Kategorie Oldtimer Seitenwagen (side-car vintage). Hier ein kleiner Auszug aus einem Interview das ich mit dem Team Red Turtle gemacht habe.

Nicolas wurde in einer Motorradwelt geboren und hat seine Karriere mit einer Goldwing GL 1000 Baujahr 1976, begonnen. Myriam, immer schon Motorrad begeistert, hat Nicolas bei einer Veranstaltung des Goldwing Club Roman die kennengelernt.

2007 kaufen sich die beiden ein DKW NZ 350 Gespann aus dem Jahre 1939. 2008 nimmt Nicolas zum ersten Mal an einem Oldtimer Rennen, der Red Bull Jungfrau Staffette, teil.

2012, am Steuer eines Renngespans, einer Windle-Suzuki

1000, fährt das Team Red Turtle zum ersten Mal auf der Rennstrecke von Castelet in Frankreich, wo man auf sie aufmerksam wurde.

Seit 2014 fährt das Team in der FHRM und nimmt an Veranstaltungen wie Grône-Loye, Chamoson und Corcelles Le Jorat, teil. Die FHRM besteht zurzeit aus 14 Läufen an neun Wochenenden sowie einigen ausländischen Rennen wie Chimay und Gedinne in Belgien.

Im Jahr 2014 wurden Unterstützungssessen organisiert, um dem Team den Einstieg in die FHRM Meisterschaft zu ermöglichen. Nachdem Myriam zum ersten Mal Beifahrerin war, hat sie der Adrenalinrausch gepackt und sie animiert weiterzumachen, ihre Lizenz zu erwerben und seither fährt sie auch bei einigen Bergrennen mit. Noch im selben Jahr wurden sie 4. in der FHRM Meisterschaft.

Ich wünsche den beiden einen guten Saisonstart in Colmar(Lux) am 14. und 15. Mai, sowie eine erfolgreiche Saison 2016. Das Unterstützungssessen findet am 19 März in Dorénaz (Info unter <https://fr-fr.facebook.com/red.turtle.524>).





## Remise des clés de l'Astra du TDR

Le garage Atlas, représenté par son jeune boss aussi sympathique que dynamique Patrick Mariéthoz - fan inconditionnel de cyclisme et nouveau partenaire de la FMVs - a remis les clés de l'Opel Astra (mise gracieusement à disposition de la Fédération pour la caravane pub du Tour de Romandie) à son responsable des Escortes, Frédéric Luy.

Nous aurons plaisir à la voir donc sous bonne «escorte» durant le prochain TDR... *af*



**DU BRAUCHST KEINE FLÜGEL, UM FREI ZU SEIN. NUR EINE HARLEY.**  
Ereibe Freiheit bei Harley-Davidson® Wallis/Valais.

**KOMM VORBEI.** Harley-Davidson® Wallis/Valais · Kantonsstrasse 4 · 3942 Raron  
Tel.: +41 27 9343020 · www.harleydavidson-vs.ch **HARLEY-DAVIDSON**  
Wallis · Valais

**Restaurant Le Refuge** **Véronique Vuignier Pralong**

Labellisé saveur du VS  
Grand choix de mets et menus **Route de Lannaz**  
**Bœuf Fleur d'Hérens** 1983 Evolène  
**Agneaux d'Evolène** Tél.027 283 19 42  
**Sa grande terrasse** lerefuge@bluewin.ch  
Grand choix de crus au verre **www.lerefuge.ch**

**TU N'A PAS BESOIN D'AILES POUR ÊTRE LIBRE. UNE HARLEY SUFFIT.**  
Epreuve la liberté chez Harley-Davidson® Valais

**PASSE CHEZ NOUS** Harley-Davidson® Wallis/Valais · Kantonsstrasse 4 · 3942 Raron  
Tel.: +41 27 9343020 · www.harleydavidson-vs.ch **HARLEY-DAVIDSON**  
Wallis · Valais

**CAFÉ-BAR LE BOLÉRO**  
**Chez Cathy**

Téléphone 027 203 34 29  
Rue des Casernes 15  
1950 Sion

**OKI**

**OKI MC873**  
La polyvalente A3 appareil multifonctions couleur offre des performances exceptionnelles, de la qualité et une intégration transparente dans le flux de documents.

**OKI Systems (Suisse)**  
Mail: info@oki.ch  
Web: www.oki.ch

**EVENTS CARE**

**PARAMEDICS**

**SPECIAL EVENTS MEDICAL SERVICES**  
**EMERGENCY MEDICAL EDUCATION**  
[www.eventspamedics.ch](http://www.eventspamedics.ch)

**Votre sécurité ... notre priorité!**

Gabriel Corin 079 904 07 98  
gabriel@eventspamedics.ch



## 2015 année noire pour les motards

Comme vous avez tous pu le constater dans les médias et via les réseaux sociaux, les accidents de motos en 2015 furent bien plus nombreux que les années précédentes. Selon les informations obtenues auprès de la Police cantonale, 8 motards et 1 passager sont malheureusement décédés sur les routes valaisannes en 2015.

A Chaque annonce nécrologique nous éprouvons un pincement au cœur pour ce motard décédé, pour sa famille, que nous connaissons peut-être, arraché à la

vie par la pratique de notre passion commune. Parmi ces 9 victimes, 7 résidaient en Valais. Les enquêtes indiquent que les accidents survenus en 2015 sont imputables aux motards (causes principales: vitesse, alcool), à l'exception d'un accident (marche arrière imprudente d'une tierce personne).

Pensez à votre sécurité avant tout : équipement adéquat (machine, pilote et passager), respectez la distance de sécurité et la vitesse. Stratégies de survie sur [www.stayin-alive.ch/fr](http://www.stayin-alive.ch/fr).

## Assemblée Générale FMVS le 20 mars 2016 à 11h00 au CERM de Martigny!

Organisée par le MC du Soleil, c'est dans le cadre de l'Expo Moto du CMM que se déroulera cette assemblée générale 2016!

Tous les membres de la Fédération Moto Valaisanne sont invités! Les membres individuels ainsi que les Présidents ou délégués des clubs ont le droit de vote. Venez nombreux et nombreuses!

## Appel à l'aide!

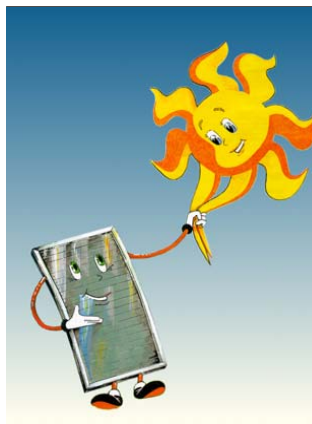
Chers amis membres, la CSR (Commission de sécurité routière) recherche désespérément des bénévoles maîtrisant la langue de Goethe pour assurer ces journées de prévention. Si tu peux donner un à deux samedi par année et que tu maîtrises l'allemand ou le Suisse allemand, alors rejoins-nous.

Si nous ne trouvons pas quelques volontaires, les journées prévues sur le Haut du Canton ne pourront être assurées, avec pour conséquence une collaboration avec les autorités de notre canton nettement moins facile. Alors par email ou téléphone, contacte la CSR ou le vice-président de la fédération, d'avance merci...

## Hilferuf!

Liebe Mitglieder, die VSK (Strassenverkehrssicherheits Kommission) ist dringend auf der Suche nach Freiwilligen die die Sprache Goethes beherrschen um die Durchführung der vorgesehenen Präventionstage zu gewährleisten. Wenn Du ein bis zwei Samstage pro Jahr Zeit hast, Deutsch oder besser noch Schwyzerdütsch sprichst, komm zu uns.

Falls wir keine Freiwilligen finden, können wir die Organisation dieser Tage im Oberwallis nicht gewährleisten und folglich wird sich die Zusammenarbeit mit den Kantonsbehörden ebenfalls nicht sehr leicht gestalten. Nimm per E-Mail oder per Telefon Kontakt mit der VSK oder direkt mit dem Vizepräsidenten der FMVs auf! Vielen Dank schon mal im Voraus...



### L'excellence des énergies renouvelables.

Panneaux solaires , pompes à chaleur

Exclusivité panneaux solaires sous vacuum avec adjonction de Krypton pour un rendement optimal.

Pompe à chaleur dernière génération : Inverter, silencieuse et dépannage à distance...

Faites des économies tout en préservant notre planète grâce à votre spécialiste en énergies renouvelables qui reste à votre disposition pour tous vos besoins.



#### Energies Systèmes Sàrl

Rue du Stand 22 - CH 1958 St-Léonard  
tél.027 / 203 60 16 fax 027 / 203 60 17  
e-mail: [monsieur@delalay.ch](mailto:monsieur@delalay.ch)

### MARS 2016:

19 - 20 mars Snowcross Anzère - Snowrace  
 20 mars AG FMVs à Expo Moto - MC Soleil Sierre -  
 Remise des carnets tourisme (19 et 20)  
 25 mars Sortie circuit auto Castelletto (I) -  
 Commission auto  
 26 mars CLM Juniors Aigle - Escortes

### AVRIL 2016:

9 avril Démonstration Auto/moto - Amicale  
 routière 2 Dranses  
 16 avril Cours de perfectionnement / remise à  
 niveau L2  
 24 avril Championnat VS Trial - AMC Savièse  
 24 avril TDR journée de formation - Escortes  
 26 avril - 1er mai Tour de Romandie - Escortes

### MAI 2016:

1er mai Bénédiction moto Simplon - MC Simplon  
 1er mai Championnat VS Trial - MC Fully  
 4 mai Giron du Rhône - St-Pierre de Clages  
 Escortes  
 7 mai Endurance - MC Bagnes  
 11 - 14 mai Motocamp FIM - France, Maroc  
 21 mai (ou 4 juin) Journée prévention CSR, Pas de Morgins  
 22 mai Randonnée valaisanne - Comic  
 22 mai Championnat VS Trial - Trialclub Illgraben -  
 Raron  
 26 -28 mai Rallye du Chablais - Escortes  
 29 mai Championnat VS Trial - Moto Verte - Fécon  
 Morgins

### JUIN 2016:

5 juin Tour du lac de Neuchâtel - Escortes  
 11 juin Endurance karting Payerne -  
 Commission auto  
 11 (ou 18) juin Journée prévention CSR - Col du Nufenen  
 12 juin Championnat VS Trial - MC Fully

22 juin Championnat Suisse de vélo CLM (Martigny)  
 Escortes  
 25 - 26 juin Championnat Suisse de vélo (Martigny)  
 Escortes  
 29 juin - 1er juillet Rallye FIM 2016 - Liptov (Slovaquie)

### JUILLET 2016:

17 juillet Sierre / Loye - Escortes  
 18 - 20 juillet Tour de France - Escortes  
 24 juillet Martigny / Mauvoisin - Escortes  
 31 juillet GP Johannis - MC Chamoson

### AOÛT 2016:

1er août Cyclo sportive des vins du Valais (IVV)  
 Escortes  
 27 - 28 août Timbrage Locarno - Timoto

### SEPTEMBRE 2016:

8 - 11 septembre Mototours des nations - Porto (P)  
 10 septembre Tour du Jura - Escortes  
 10 - 11 septembre Trial des nations  
 18 septembre Championnat VS Trial - MC Fully  
 24 septembre Endurance karting Payerne -  
 Commission auto  
 24 septembre Timbrage 100 ans - MC Vevey  
 30 septembre Sortie auto Castelletto -  
 Commission auto

### OCTOBRE 2016:

9 octobre Championnat VS Trial - Moto Verte - Fécon  
 Morgins  
 15 - 16 octobre Camp d'entraînement cross - G.-D. Bender  
 (lieu à définir)  
 16 octobre Championnat VS Trial - Trialclub Illgraben -  
 Raron - Retour des carnets  
 date à définir Rencontre d'automne clubs FMVS

## Envie de vous faire connaître?

**Devenez notre partenaire et obtenez plein d'avantages en plus de votre présence dans le Cligno!**

2 parutions l'an - 2000 ex.

**Informations supplémentaires sur les conditions et tarifs du sponsoring à [marketing@fmvs.ch](mailto:marketing@fmvs.ch)**

## Impressum

**Tirage:** 2 fois par année  
 à 1'000 exemplaires  
**Editeur:** Fédération Motorisée Valaisanne  
**Distribution:** A tous les membres FMVs  
**Mise en page:** Angel Fernandez  
**Traductions:** Gerhard Stehlik (français vers allemand)  
**Rédaction:** Angel Fernandez - Réd. en chef (af),  
 Thierry Nicolier (tn), Jean-Bernard Egger  
 (jbe), Marie-Chantal Luy (mcl),  
 Blaise Marmy (bm)  
**E-Mail:** [lecligno@fmvs.ch](mailto:lecligno@fmvs.ch)



**Partageons  
notre passion**